

BARTON

USER MANUAL

EN

DE

FR

IT

ES

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

Contents	2
Inhalt der Box	3
Bedienelemente und Funktionen	4
Grundlegende Bedienung	6
Senderinformationen für DAB-Radio	8
Voreinstellungen für FM-/DAB-Radio	9
Senderinformationen für FM-Radio	10
Einstellen von Uhrzeit und Datum.....	11
Einstellen des Doppelalarms	12
Alarm aufheben/Schlummerfunktion	13
Sonstige Funktionen.....	14
Troubleshooting	16
Spezifikation & Garantie	17
Sicherheitsinformationen	18

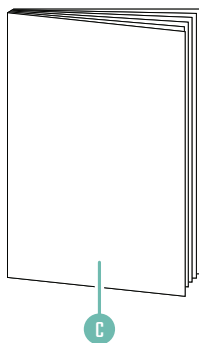
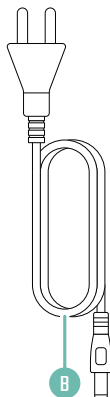
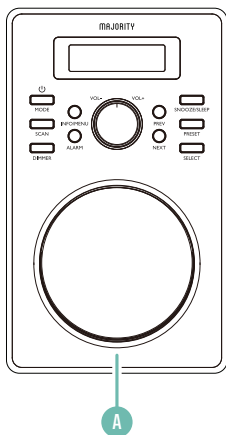
3

**JAHRE
GARANTIE**

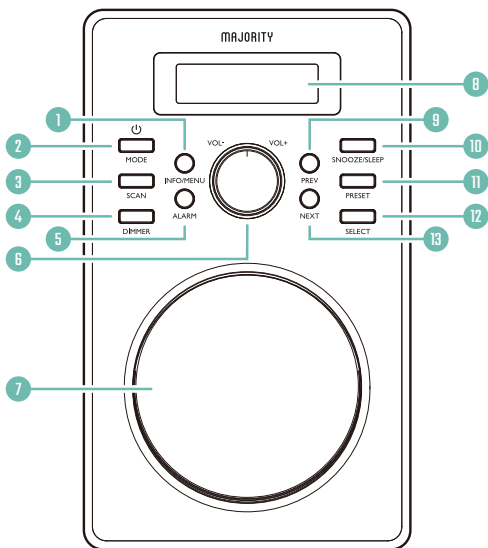
Registrieren Sie Ihr Produkt kostenlos online mit 3
Jahren Garantie bei: www.majority.co.uk

WAS BEFINDET SICH IN DER SCHACHTEL?

- A. Radio Majority Barton
- B. Netzteil
- C. Bedienungsanleitung

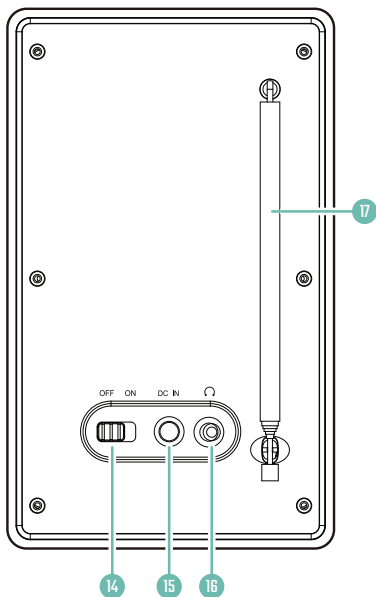


ANSICHT VON VORNE



- | | | | |
|----|----------------|-----|------------------------------|
| 1. | Info/Menü | 8. | Display |
| 2. | Power/Mode | 9. | Zurück |
| 3. | Suchlauf | 10. | Schlummern/Einschlaffunktion |
| 4. | Helligkeit | 11. | Voreinstellung |
| 5. | Alarm | 12. | Auswahl |
| 6. | Lautstärke -/+ | 13. | Weiter |
| 7. | Lautsprecher | | |

ANSICHT VON HINTEN



1. Netzschalter
2. Netzanschluss
3. Kopfhörerbuchse
4. Antenne

Bitte beachten Sie, dass sich alle mit '(vgl.)' gekennzeichneten Verweise auf die Abbildung mit den Bedienelementen und Funktionen auf Seite 1 beziehen.

Schließen Sie das Netzteil auf der Rückseite des Geräts an den mit 'DC 5V' (vgl. 15) gekennzeichneten Netzanschluss an. Stellen Sie sicher, dass die Antenne (vgl. 17) ganz herausgezogen ist, sodass Sie diese drehen und den bestmöglichen Empfang erzielen können. Stellen Sie den Netzschalter an der Rückseite des Geräts auf "On" (vgl. 14). Halten Sie die Taste 'Power/Mode' (vgl. 2) gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät schaltet daraufhin automatisch in den Modus DAB-Radio bzw. in den von Ihnen zuletzt verwendeten Modus.

Drücken Sie zum Umschalten in den jeweils anderen Modus (DAB/FM) die Taste 'Power/Mode' (vgl. 2).

Wenn sich das Gerät 10 Sekunden lang im Standby-Modus oder in Betrieb befindet, dimmt sich das Display automatisch.

DAB

Bei erstmaligem Aktivieren des Modus DAB-Radio startet das Gerät automatisch einen Suchlauf und speichert alle Sender, von denen ein gutes Signal empfangen wird. Im Modus DAB/DAB+ synchronisiert das Radio Uhrzeit und Datum automatisch mit den vom Radiosender empfangenen Daten.

Falls das Radio keinen automatischen Suchlauf startet oder Sie einen erneuten Suchlauf nach verfügbaren Sendern starten möchten, drücken Sie die Taste 'Scan' (vgl. 3) und lassen Sie diese dann wieder los. Nach Abschluss des Suchlaufs wird der erste verfügbare DAB-Sender wiedergegeben.

Mit den Tasten 'Prev' (vgl. 9) und 'Next' (vgl. 13) können Sie durch die verschiedenen Sender schalten. Drücken Sie auf 'Select' (vgl. 12), um einen Sender zu hören.

FM-Suchlaufeinstellung

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal in den FM-Modus schalten, wird am Display die FM-Frequenz "87.5 MHz" angezeigt. Legen Sie fest, ob nach starken und schwachen Signalen (All) oder nur nach Sendern mit starkem Signal (Only) gesucht werden soll.

Halten Sie die Taste 'Info/Menu' (vgl. 1) gedrückt. Verwenden Sie die Tasten 'Prev' und 'Next' (vgl. 9 und 13), um den Eintrag "FM Scan Setting" zu wählen, und drücken Sie dann die Taste 'Select' (vgl. 12). Drücken Sie die Taste 'Prev' (vgl. 9) oder 'Next' (vgl. 13), um zwischen "All" und "Only" zu wechseln. Drücken Sie die Taste 'Select' (vgl. 12), um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Manuelle Feineinstellung

Falls Sie eine bestimmte Frequenz hören möchten, halten Sie die Taste 'Next' oder 'Prev' gedrückt (vgl. 13 und 9) um eine Schnellsuche in Vorwärts- oder Rückwärtsrichtung durchzuführen. Alternativ können Sie die Tasten für einen langsameren Suchvorgang antippen.

Wenn Sie nach Sendern mit gutem Signal suchen möchten, drücken Sie die Taste 'Scan' (vgl. 3). Daraufhin durchsucht das Radio das Frequenzband in aufsteigender Richtung. Der nächste verfügbare Sender mit gutem Signal wird dann wiedergegeben. Wenn Sie in das Frequenzband in absteigender Richtung durchsuchen möchten, halten Sie die Taste 'Scan' (vgl. 3) einige Sekunden lang gedrückt. Das Radio durchsucht dann das Frequenzband in absteigender Richtung nach einem guten Signal.

Wenn Sie auf die Taste 'Info/Menu' (vgl. 1.) drücken, zeigt das Radio Informationen zu dem aktuellen Radiosender an. Durch wiederholtes Drücken der Taste können Sie durch alle verfügbaren Informationen schalten (siehe Seite 13).

Radio DAB/DAB+

Wenn Sie einen DAB-/DAB+-Sender mit einem guten Signal hören, können Sie wiederholt die Taste 'Info/Menu' (vgl. 1) drücken, um sich verschiedene Informationen zu diesem Sender anzeigen zu lassen.

Bit Rate: Zeigt die Datenübertragungsgeschwindigkeit an, mit der das Signal übertragen wird.

Bit Error Rate (BER): Liefert Details zur Signalgüte.

Channel and Frequency: Zeigt die Übertragungskanalnummer und die Frequenz des Senders an.

PTY (Programme Type): Zeigt den Typ und die von dem DAB-Sender bereitgestellte Beschreibung des Programms an.

Time and Date: Zeigt die vom Sender bereitgestellten Informationen zu Uhrzeit und Datum an.

Bit Rate: Die Datenübertragungsgeschwindigkeit, mit der das Signal übertragen wird.

Dynamic Label Segment (DLS): Zeigt vom Sender bereitgestellte Informationen in Form eines Lauftextes an.

Abspeichern eines Radiosenders

Für einen leichteren Zugriff auf Ihre Lieblingssender können Sie diese abspeichern. Bis zu 10 verschiedene Sender können gespeichert werden.

Um einen Sender abzuspeichern, stellen Sie zunächst sicher, dass der gewünschte Sender zurzeit wiedergegeben wird. Wenn der gewünschte Sender wiedergegeben wird, halten Sie die Taste 'Preset' (vgl. 11) 2-3 Sekunden lang gedrückt, bis sich das Menü zum Speichern von Sendern öffnet und "Preset Store <1: (Empty)" angezeigt wird. Lassen Sie die Taste 'Preset' los.

Drücken Sie die Taste 'Prev' (vgl. 9) oder 'Next' (vgl. 13), um die Nummer zu wählen, unter der Sie den Sender speichern möchten. Drücken Sie die Taste 'Select' (vgl. 12) um den Sender zu speichern. Nach Abschluss des Speichervorgangs wird am Display "Preset (x) stored" angezeigt.

Wiedergabe eines gespeicherten Radiosenders

Zur Wiedergabe eines gespeicherten Radiosenders drücken Sie die Taste 'Preset' (vgl. 11), um das Menü zum Wiedergeben von gespeicherten Sendern aufzurufen. Achten Sie hierbei darauf, die Taste nicht gedrückt zu halten, da sich andernfalls das Menü zum Speichern von Sendern öffnet.

Drücken Sie die Taste 'Prev' (vgl. 9) oder 'Next' (vgl. 13) um von 1 bis 10 durch die gespeicherten Sender zu schalten.

Drücken Sie die Taste 'Select' (vgl. 12), um Ihre Auswahl zu bestätigen. Der entsprechende Sender wird nun wiedergegeben.

FM-Radio

Wenn Sie einen FM-Sender mit einem guten Signal hören, können Sie wiederholt die Taste 'Info/Menu' (vgl. 1) drücken, um sich verschiedene Informationen zu diesem Sender anzeigen zu lassen.

Signal Strength: Zeigt die Signalstärke des aktuellen Senders in Form eines Balkens an.

Time and Date: Zeigt Uhrzeit und Datum an.

Frequency: Zeigt die Übertragungsfrequenz des Senders an.

Audio Type: Zeigt den Audiotyp des aktuell wiedergegebenen Senders an. Hier wird zwischen Stereo und Mono unterschieden.

Radio Text: Zeigt vom Sender bereitgestellte Informationen in Form eines Lauftextes an.

Programme Type: Zeigt eine vom Sender bereitgestellte Beschreibung des Programmtyps an.

Sobald das Radio in den Modus DAB/DAB+ geschaltet wird, werden Uhrzeit und Datum normalerweise automatisch eingestellt. Sollte dies nicht der Fall sein oder möchten Sie Uhrzeit und Datum ändern, gehen Sie wie folgt vor:

Manuelles Einstellen von Datum und Uhrzeit

Halten Sie die Taste 'Info/Menu' (vgl. 1) gedrückt, um die Radioeinstellungen aufzurufen.

Verwenden Sie die Tasten 'Prev' und 'Next' (vgl. 9 und 13), um den Eintrag "Time/Date" zu wählen und drücken Sie dann die Taste 'Select' (vgl. 12), um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Daraufhin blinkt die Stundenanzeige am Display. Nun können Sie mit den Tasten 'Prev' (vgl. 9) und 'Next' (vgl. 13) die Stundenanzeige ändern.

Drücken Sie zur Bestätigung die Taste 'Select' (vgl. 12).

Nun blinkt die Minutenanzeige am Display. Gehen Sie wie oben beschrieben vor, um die Minutenanzeige zu ändern.

Nun ist die Uhrzeit eingestellt und Sie können im nächsten Schritt das Datum ändern. Gehen Sie wie oben beschrieben vor, um die Angaben für Tag, Monat und Jahr zu ändern.

1. Drücken Sie die Taste 'Alarm' (vgl. 5) einmal für Alarm 1 und zweimal für Alarm 2. Drücken Sie die Taste 'Select' (vgl. 12), um zu bestätigen, dass der gewählte Alarm eingestellt werden soll.
2. Sobald Alarm 1 oder 2 gewählt wurde, blinkt am Display das Wort "OFF". Verwenden Sie die Taste 'Next' (vgl. 13), um den Alarm einzuschalten. Daraufhin blinkt am Display das Wort "ON". Drücken Sie zur Bestätigung die Taste 'Select' (vgl. 12).
3. Die Stundenziffern für den Alarm beginnen, zu blinken. Drücken Sie die Taste 'Prev' oder 'Next' (vgl. 9 und 13), um die Stunde einzustellen, zu der der Alarm ertönen soll, und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste 'Select' (vgl. 12).
4. Verwenden Sie die Tasten 'Prev' und 'Next' (vgl. 9 und 13), um die Minutenanzeige einzustellen, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste 'Select' (vgl. 12).
5. Verwenden Sie nun die Tasten 'Prev' und 'Next', um durch die Alarmpoptionen 'Once/Daily/Weekends/Weekdays' zu blättern und festzulegen, ob der Alarm einmalig, täglich, an Wochenenden oder an Wochentagen ertönen soll. Verwenden Sie die Taste 'Select', um Ihre Auswahl zu bestätigen.
6. Stellen Sie nun die Lautstärke des Alarms ein, indem Sie die Taste 'Prev' oder 'Next' (vgl. 9 und 13) drücken. Drücken Sie zwecks Bestätigung die Taste 'Select' (vgl. 12).
7. Nun können Sie einen Alarmton wählen. Drücken Sie die Taste 'Prev' oder 'Next' (vgl. 9 und 13), um einen Alarmton zu wählen. Zur Auswahl stehen ein klassischer Alarmton, DAB-Radio und FM-Radio. Drücken Sie anschließend die Taste 'Select' (vgl. 12), um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Aufheben von Alarm 1 oder Alarm 2

Drücken Sie zwecks Aufhebung des Alarms die Taste 'Alarm' (vgl. 5) einmal für Alarm 1 und zweimal für Alarm 2. Drücken Sie die Taste 'Select' (vgl. 12), um zu bestätigen, dass der gewählte Alarm aufgehoben werden soll.

Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie die Taste 'Next' (vgl. 13), sodass am Display das Wort "OFF" blinkt und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste 'Select' (vgl. 12).
Schlummerfunktion/Ausschalten des aktiven Alarms

Drücken Sie bei Ertönen des Alarms die Taste 'Snooze/Sleep' (vgl. 10), um für 9 Minuten die Schlummerfunktion zu aktivieren. Das Radio wechselt in den Standby-Modus.

Um

den Alarm bei Ertönen vollständig auszuschalten, drücken Sie die Taste 'Power/Mode' (vgl. 2).

SchlafEinstellung

Mit dieser Funktion können Sie das Radio so programmieren, dass es sich zu einem bestimmten Zeitpunkt bis zu 120 Minuten nach Aktivierung der Funktion selbst ausschaltet.

Drücken Sie die Taste 'Snooze/Sleep' (vgl. 10).

Verwenden Sie nun die Tasten 'Prev' und 'Next' (vgl. 9 und 13), um die Dauer des Sleep-Timers einzustellen. Zur Auswahl stehen die Optionen OFF/5 mins/15mins/30mins/45 mins/60mins/90mins und 120mins.

Wenn die gewünschte Option angezeigt wird, drücken Sie die Taste 'Select' (vgl. 12). Der Timer startet daraufhin automatisch.

Um den Sleep-Timer auszuschalten, folgen Sie den obigen Anweisungen und wählen Sie als Einstellung "OFF".

Nachdem der Timer eingestellt wurde, werden die verbleibenden Minuten als Countdown am Display angezeigt. Wenn Sie beispielsweise einstellen, dass sich das Gerät in 5 Minuten ausschalten soll, blinkt am Display "S5" auf. Diese Anzeige zählt dann herunter bis "S0". Anschließend schaltet das Radio in den Standby-Modus.

Systemrückstellung

Falls Sie alle Einstellungen und gespeicherten Radiosender löschen möchten, können Sie das Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen. Dies kann auch hilfreich sein, falls Ihr Radio nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Um das Gerät auf Werkseinstellung zurückzusetzen, halten Sie die Taste 'Info/Menu' (vgl. 1) gedrückt. Verwenden Sie die Tasten 'Prev' und 'Next' (vgl. 9 und 13), um den Eintrag "Factory reset" auszuwählen, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste 'Select' (vgl. 12).

Am Display wird daraufhin der Text "Factory reset?" angezeigt. Verwenden Sie zur Bestätigung die Taste 'Next' (vgl. 13), um den Eintrag "Yes" zu wählen. Drücken nun Sie die Taste 'Select' (vgl. 12) um das Gerät auf Werkseinstellung zurückzusetzen.

SW Version – Anzeige der Softwareversion

Um die Softwareversion anzeigen zu lassen, halten Sie die Taste 'Info/Menu' (vgl. 1) gedrückt.

Verwenden Sie die Tasten 'Prev' und 'Next' (vgl. 9 und 13), um zum Eintrag "SW Version" zu navigieren, und drücken Sie dann zur Bestätigung die Taste 'Select' (vgl. 12). Nun wird die Softwareversion angezeigt.

Helligkeitseinstellung

Drücken Sie die Taste 'Dimmer' (vgl. 4), um zwischen der niedrigen, der mittleren und der hohen Helligkeitseinstellung zu wechseln. Die Taste für die Helligkeitseinstellung kann sowohl im Standby-Modus als auch im Betriebsmodus verwendet werden.

Problem	Mögliche Ursache/Lösung
Kein Ton	Möglicherweise ist der Radiosender nicht korrekt eingestellt. Führen Sie einen erneuten Suchlauf nach verfügbaren Sendern durch oder schalten Sie manuell durch die verfügbaren Sender.
Es können keine Sender gespeichert werden	Stellen Sie sicher, dass Sie die Taste 'Preset' 2-3 Sekunden lang gedrückt halten, sodass sich das Menü zum Speichern von Sendern öffnet. Wenn Sie die Taste lediglich drücken, jedoch nicht gedrückt halten, rufen Sie damit stattdessen das Menü zum Wiedergeben von gespeicherten Sendern auf.
FM: statisches Rauschen DAB: Blubbergeräusche/zeitweise Tonaussetzer	Der Empfang ist zu schlecht. Stellen Sie die Antenne neu ein oder platzieren Sie das Gerät an einem anderen Ort, um den Empfang zu verbessern. Führen Sie einen erneuten Suchlauf durch. Führen Sie einen erneuten Sendersuchlauf durch oder setzen Sie das Gerät auf Werkseinstellung zurück.
Modus DAB/DAB+ nicht aufzufinden	Im FM-Modus wird "FM" und die Senderfrequenz angezeigt. Im DAB-Modus wird jedoch nicht "DAB" am Display angezeigt. Stattdessen wird der Name des ersten verfügbaren DAB-Senders angezeigt.
Gewünschter Sender nicht gefunden	Signal zu schwach. Verwenden Sie die Funktion zur manuellen Feineinstellung oder platzieren Sie das Gerät an einem anderen Ort und führen Sie einen erneuten Suchlauf durch.
Am Display wird "No Service" angezeigt	An Ihrem Standort gibt es kein DAB-Netz oder der Empfang ist zu schlecht. Stellen Sie die Antenne neu ein oder platzieren Sie das Gerät an einem anderen Ort, um den Empfang zu verbessern.
Display zeigt nichts an	Dies kann vorkommen, wenn der Sender das Label eines Dienstes ändert oder ein Label entfernt, während der Sender eingestellt ist. In diesem Fall versucht das Radio, die Daten zu aktualisieren oder einen erneuten Suchlauf durchzuführen.
Uhrzeit und Datum werden nicht automatisch eingestellt	Für das automatische Einstellen von Uhrzeit und Datum schalten Sie das Gerät zunächst ein und wählen Sie dann den DAB-Modus. Alternativ können Sie Datum und Uhrzeit auch manuell in den Radioeinstellungen ändern.

SPEZIFIKATION

Netzteil	Leistungsaufnahme DC 5 V, 1 A
Modi	FM (87,5 MHz – 108 MHz) DAB/DAB+ (174-240 MHz)
Ausgänge	Kopfhörerbuchse (3,5 mm)
Abmessungen	19 x 12 x 12 cm
Nettogewicht	1 kg
Hersteller	Shenzhen Adition Audio Science & Technology Co.,Ltd
Marke	Adition
Modell-Nr.	AD0600501000EU
Eingangsspannung	100-240V~, 50-60Hz, 0,2A Max.
Ausgangsspannung	5.0V \approx 1.0A 5.0W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	75,26%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,07W

GARANTIE

Wir geben auf alle unsere Produkte eine Garantie von 12 Monaten. Damit die Garantie gültig ist, muss das Produkt zunächst unter www.majority.co.uk registriert werden. Rufen Sie hierzu die Website auf und wählen Sie anschließend den Menüeintrag "Register Your Product". Hier haben Sie außerdem die Möglichkeit, Ihre Garantie kostenlos um zusätzliche 24 Monate zu erweitern.

1. Lesen Sie bitte diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen so auf, dass Sie sie ggf. später wiederfinden können. Diese Benutzungs-Anweisungen können auch von www.majority.co.uk heruntergeladen werden.
3. Beachten Sie bitte alle Warnungen
4. Befolgen Sie allen Anweisungen
5. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder in der Nähe von Wasser.
6. Achten Sie darauf, dass Lüftungsöffnungen nicht abgedeckt werden. Nehmen Sie die Installation entsprechend den Herstelleranweisungen vor.
7. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
8. Schützen Sie Netzstromleitungen vor Fußtritten, Einklemmen und insbesondere vor Abknicken an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, wo sie aus dem Gerät herausragen.
9. Verwenden Sie nur vom Hersteller angebotene Zubehörteile.
10. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts bei heftigen Gewittern oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
11. Überlassen Sie Wartungsarbeiten nur qualifiziertem Servicepersonal. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät irgendwie beschädigt wurde, z.B. bei Beschädigung des Netzkabels oder des Steckers, wenn Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
12. Offene Flammen, wie z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
13. Entsorgen Sie gebrauchte, elektrische Produkte und Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.

ZUSÄTZLICHE WARNUNGEN

Das Gerät darf nicht Tropfen oder Spritzern von Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Mit Wasser oder Getränken gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, Bierkrüge usw. dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.



VORSICHT

RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES NICHT ÖFFNEN



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



Der Netzstecker wird zum Trennen des Geräts von der Netzstromversorgung benutzt und muss deshalb leicht erreichbar bleiben. Um das Gerät bei längerer Nichtbenutzung vollständig vom Stromnetz zu trennen und vor Gewitterblitzschlag zu schützen, ist der Netzstecker komplett aus der Netzsteckdose zu entfernen.

Lassen Sie Batterien nicht unter Sonneneinstrahlung, in der Nähe von Heizkörpern oder Kaminen liegen.

RECYCLING VON ELEKTROGERÄTEN



Sie sollten ab sofort Ihre Elektroabfälle recyceln und damit den Umweltschutz unterstützen.

Dieses Symbol bedeutet, dass ein elektrisches Produkt nicht zusammen mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Bitte stellen Sie sicher, dass es zur Entsorgung eine geeignete Anlage gebracht wird.

WICHTIG: Bitte lesen Sie vor der Anwendung dieses Geräts alle Anweisungen sorgfältig und verwahren Sie letztere für spätere Nachschlagezwecke.



Achtung Stromschlaggefahr.
Nicht öffnen !



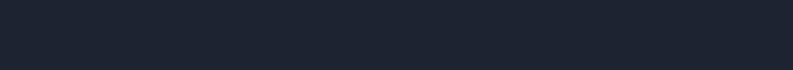
Lesen Sie aufmerksam alle Anweisungen vor der Benutzung und verwahren Sie letztere für spätere Nachschlagezwecke.



Verwenden Sie im Wartungsfall nur identische Ersatzteile.



WICHTIG: Bitte lesen Sie vor der Anwendung dieses Geräts alle Anweisungen sorgfältig und verwahren Sie diese für spätere Nachschlagezwecke.



MAJORITY

WWW.MAJORITY.CO.UK